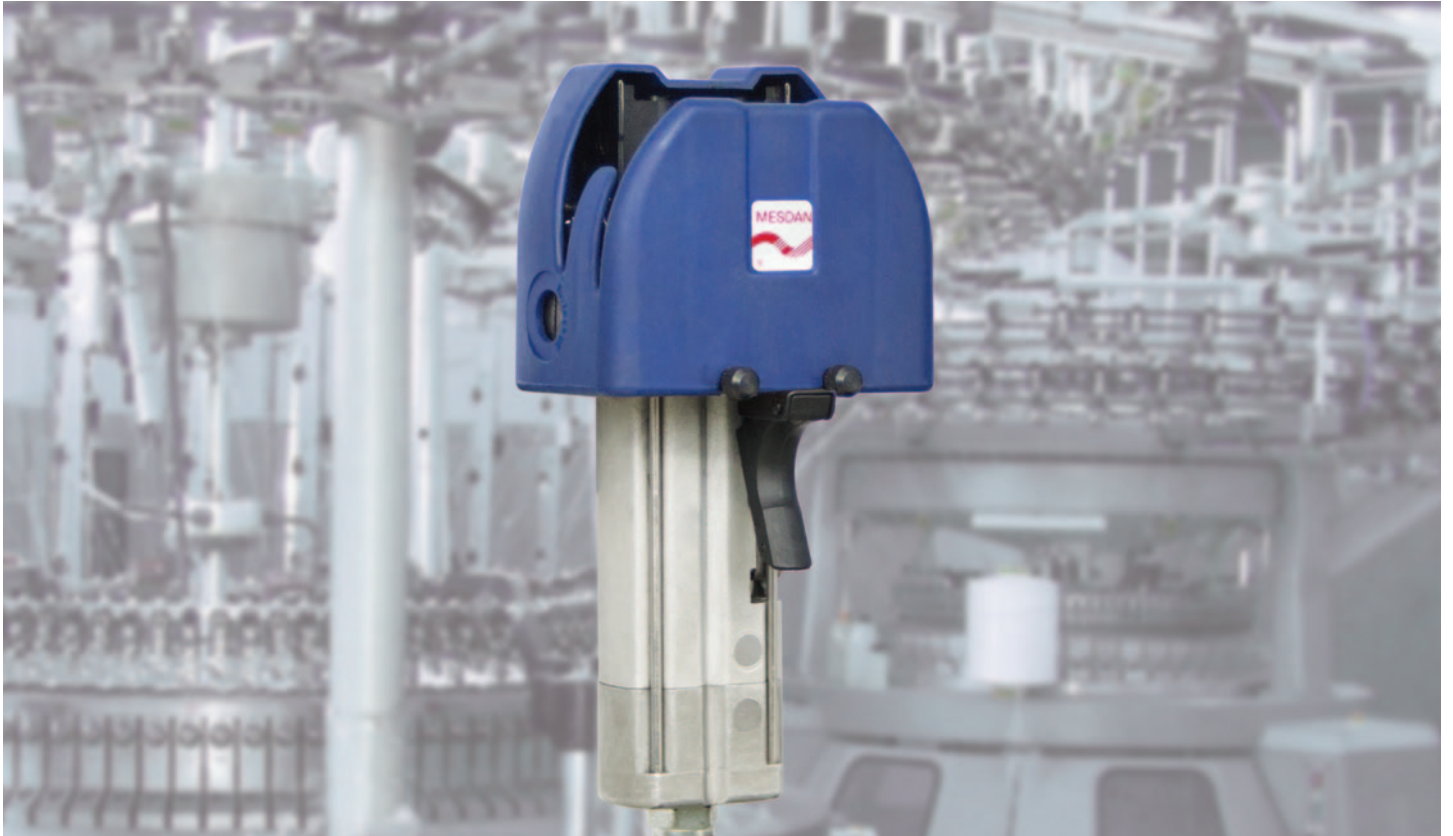




# SPLICER for regular SPUN YARN



## JOINTAIR® 114

BASIC MODEL, FOR LONG AND SHORT STAPLE YARNS, SINGLE AND PLYED  
BASIS MODELL FÜR LANG-UND KURZSTAPELIGES GARN, EINZELN UND GEZWIRNT  
MODÈLE DE BASE POUR FILS DE FIBRES LONGUES OU COURTES, SIMPLES OU RETORS  
MODELO BÁSICO, PARA HILOS DE FIBRA CORTA Y LARGA, A UNO Y VARIOS CABOS  
MODELLO BASE PER FILATI A FIBRA LUNGA O CORTA, SEMPLICE O RITORTA



Mesdan

# JOINTAIR® 114

En. JOINTAIR® 114, first Mesdan portable hand operated splicer endowed with two air blasts, one for tail ends preparation, and one for fibre intermingling. Designed to join long and short staple yarns, single and plied within a count range 3-120 Nm (6-120 Ne). JOINTAIR® 114 is specifically conceived for hand-held use in a limited area where the ATS (Air Track Supply) fitting is virtually impossible. The benefits of using a splicer fitted on ATS over a hand carried splicer are known and quite obvious, just to mention a few: free-hand operation, less maintenance needed, less part damages, efficiency increase, better splicing consistency, etc. Also wearable round the operator's waist or mounted as a stationary unit or fixed on a moving trolley. Model 114 is not fittable on the ATS system for which the popular model 115 is provided, same features and same capacity range.

De. JOINTAIR® 114, der erste tragbare und handbetriebene Splicer, der über zwei Druckluftimpulse verfügt, einen zur Endenvorbereitung und einen zur Faserverwirbelung. Entwickelt, um lang- und kurzstapelige Garne zu verbinden, einfach und mehrfach, innerhalb eines Garnbereiches von 3-120 Nm (6-120 Ne). JOINTAIR® 114 ist speziell für den tragbaren Gebrauch in einem limitierten Bereich konzipiert, in welchem der Einsatz an einem Schienensystem (ATS Air Track Supply) praktisch unmöglich ist. Die Vorteile eines an dem Schienensystem ATS betriebenen Splicers gegenüber einem handbetriebenen Splicer sind bekannt und schnell ersichtlich, nur um einige zu nennen: Eine einfache Bedienung, weniger Wartung, weniger Schäden an dem Gerät, Effizienzsteigerung, bessere Splice-Ergebnisse, etc. Ebenfalls tragbar an einem Gürtel, den der Bediener sich umschnallt, als feste Einheit montiert oder auf einem Transportwagen (Trolley) befestigt. Das Modell 114 ist nicht für das ATS System geeignet, hierfür wird der nahezu baugleiche Typ 115 angeboten, welcher über die gleichen Funktionen verfügt und den gleichen Titerbereich abdeckt.

Fr. JOINTAIR® 114, premier épissureur manuel portable Mesdan fonctionnant avec 2 jets d'air successifs : l'un pour la préparation des bouts à joindre, l'autre pour le mélange des fibres. Conçu pour joindre des fils de fibres longues ou courtes, simples ou retors dans une plage de titres de 3 à 120 Nm (6 à 120 Ne). Le JOINTAIR® 114 est spécifiquement prévu pour un usage à la main dans un espace étroit, là où une fixation sur ATS (système à rails) est de fait impossible. Les avantages d'utilisation d'un épissureur monté sur ATS par rapport à son équivalent portable sont connus et assez évidents ; juste pour mémoire : manipulations sans encombrer les mains, moins de maintenance, moins de dommages sur les pièces détachées, efficacité accrue, meilleure épissure, ... Il peut être aussi porté à la ceinture par l'opérateur ou monté sur une unité fixe ou encore sur un chariot mobile. Le modèle 114 lui-même n'est pas installable sur un système ATS à rails : c'est son jumeau, le JOINTAIR® 115, mêmes caractéristiques, mêmes capacités, qui sera alors installé.

Es. JOINTAIR® 114, primer splicer manual y portátil de Mesdan dotado con dos inyectores de aire, uno para la preparación de las colas y otro para el enmarañamiento de fibras. Diseñado para unir hilos de fibra corta y larga, a uno y varios cabos dentro de un rango de título de 3-120 Nm (6-120 Ne). El JOINTAIR® 114 está concebido para llevar a mano dentro de una zona limitada donde es imposible instalar ATS (Air Track Supply). Los beneficios de usar un splicer instalado en un ATS en comparación con un splicer llevado a mano son conocidos y bastante evidentes, sólo para mencionar algunos: operaciones con manos libres, menos necesidad de mantenimiento, menos partes dañadas, incremento de la eficiencia, mejor consistencia del splicer, etc. También se puede llevar sujetado en la cintura del operario o instalarlo en una unidad fija o montarlo sobre una plataforma móvil. El modelo 114 no se puede instalar en los sistemas ATS en el cual se instalar el popular modelo 115, con las mismas características y el mismo rango de capacidad.

It. JOINTAIR® 114, primo splicer manuale Mesdan funzionante a due getti d'aria, uno per la preparazione delle code, l'altro per la mescolazione delle fibre. Concepito per la giunzione di filati a fibra lunga o corta, semplice o ritorta in una gamma da 3 a 120 Nm (6-120 Ne). Il JOINTAIR® 114 è specificamente previsto per uso manuale in un ambito ristretto, dove il sistema ATS (Air Track Supply) non può essere installato. I benefici dell'utilizzo dello splicer su sistema ATS rispetto allo splicer manuale sono noti e piuttosto ovvi ma vale la pena menzionarne alcuni: mani libere, necessità di minore manutenzione, meno danni alle parti componenti, maggiore efficienza, migliore tenuta della giunta, etc. Disponibile il modello a cintura o montato in posizione fissa o come unità mobile su carrello. Il modello 114 non è utilizzabile su sistema ATS, per il quale è invece previsto il modello 115, con le stesse caratteristiche e con la stessa gamma di giunzione

Rel. 2015-11 - Photograph and description of the present leaflet have to be considered as purely indicative and not binding



**Mesdan**

**MESDAN S.P.A.** - Via Masserino, 6  
25080 Puegnago del Garda (BS) - Italy  
Phone +39 0365 653142 Fax +39 0365 651011  
sales@mesdan.it - [www.mesdan.it](http://www.mesdan.it)

